Deloitte
& Touche

Hafnarfjarðarbær.

Ársreikningur 2002

Hafnarfjarðarbær.
Strandgötu 6
220 Hafnarfjörður

kt. 590169-7579

Deloitte
Touche
Tohmatsu

Hafnarfjarðarbær.

Ársreikningur 2002

Efnisyfirlit.

Skýrsla bæjarstjórnar og bæjarstjóra	2
Áritun endurskoðenda	3
Rekstrarreikningur.	4
Efnahagsreikningur	5-6
Sjóðstreymi	7
Heildaryfirlit yfir rekstur	8
Skýringar	9-20

Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Hafnarfjarðarbæjar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikning, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar félagsmálaráðuneytisins um reikningsskil sveitarfélaga. Í ársreikningnum er gerð grein fyrir reikningsskilaaðferðum og þeim breytingum sem á þeim hafa orðið frá fyrra ári.

Helsta breyting á reikningsskilum sveitarfélagsins snýr að nýrri skipan rekstrareininga þess, en starfseminni er nú skipt í A hluta annarsvegar og B hluta hinsvegar. Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum en í B hluta eru fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru rekin sem fjárhaglega sjálfstæðar einingar.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu kr. 6.323 millj. Samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi fyrir A og B hluta en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum á fjárhæð kr. 6.326 millj. Rekstrartekjur A hluta námu kr. 5.690 millj., en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð kr. 5.667 millj. Álagningarhlutfall útsvars var 13,03% sem er lögbundið hámark þess. Álagningarhlutfall fasteignaskatts nam 0,32% vegna íbúðahúsnæðis og 1,628% vegna atvinnuhúsnæðis en lögbundið hámark þess er 0,62% og 1,65% að teknu tilliti til 25% álags. Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt samanteknum rekstrarreikningi A og B hluta var jákvæð um kr. 624 millj. en samkvæmt fjárhagsáætlun var gert ráð fyrir kr. 416 millj. jákvæðri rekstrarniðurstöðu. Rekstrarniðurstaða A hluta var jákvæð um kr. 460 millj. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir jákvæðri rekstrarniðurstöðu að fjárhæð kr. 298 millj. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok nam kr. 4.069 millj. Samkvæmt efnahagsreikningi, en þar af nam eigið fé A hluta kr. 1.349 millj.

Laun og launatengd gjöld á árinu námu alls kr. 3.221 millj. en starfsmannafjöldi hjá sveitarfélaginu nam 928 stöðugildum.
Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu kr. 14,5 millj. á árinu 2002.

Íbúafjöldi Hafnarfjarðar 1. desember 2002 var 20.675 og fjölgaði um 452 frá fyrra ári eða um 2,23%.

Bæjarstjórn Hafnarfjarðar og bæjarstjóri staðfesta hér með ársreikning Hafnarfjarðarbæjar fyrir árið 2002 með undirritun sinni.

Hafnarfirði, 30. apríl 2003

Lúðvík Geirsson
bæjarstjóri

Bæjarstjórn Hafnarfjarðar

Hafnarfirði, 2/6 2003

Áritun endurskoðenda

Bæjarstjórn Hafnarfjarðar.

Við höfum endurskoðað ársreikning Hafnarfjarðarbæjar fyrir árið 2002. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins, B hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning. Ársreikningurinn hefur að geyma áritun stjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymi, heildaryfirlit yfir rekstur, efnahagsyfirlit og skýringar nr. 1 - 24. Ársreikningurinn er lagður fram af Bæjarstjórn Hafnarfjarðar og á ábyrgð hennar í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því áliti sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðað var í samræmi við góða endurskoðunarvenju á Íslandi en samkvæmt henni skal skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg vissa fáist um að ársreikningurinn sé í meginatriðum annmarkalaus. Endurskoðunin felur í sér greiningaraðgerðir, úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna fjárhæðir og aðrar upplýsingar sem koma fram í ársreikningnum. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á þeim reikningsskilaaðferðum og matsreglum sem notaðar eru við gerð ársreikningsins og mat á framsetningu hans í heild. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu Hafnarfjarðarbæjar á árinu 2002, efnahag 31. desember 2002, og breytingu á handbæru fé á árinu 2002, í samræmi við lög og reglur um reikningsskil sveitarfélaga á Íslandi.

Reykjavík, 30. apríl 2003

Deloitte & Touche hf.

Birkir Leósson
löggiltur endurskoðandi

Helgi Númason
löggiltur endurskoðandi

Áritun kjörinna skoðunarmanna Hafnarfjarðarbæjar

Við undirritaðir skoðunarmenn Hafnarfjarðarbæjar höfum yfirfarið ársreikning Hafnarfjarðarbæjar.

Leggjum við til að ársreikningurinn verði samþykktur.

Hafnarfirði 30. apríl 2003

Gunnar Hjaltalín

Þorgils Ámundason

Rekstrarreikningur ársins 2002

	Skýr.	Sjóðir í A - hluta 2002	Sjóðir í A - hluta Áætlun	Sjóðir í B - hluta 2002	Sjóðir í B - hluta Áætlun	Samantekið 2002	Samantekið Áætlun
Tekjur	4						
Skatttekjur þ.m.t. framlag Jöfnunarsjóðs		5.009.230	4.996.443	0	0	5.009.230	4.996.443
Ýmsar tekjur		680.546	671.040	633.553	659.216	1.314.099	1.330.256
		5.689.777	5.667.483	633.553	659.216	6.323.329	6.326.699
Gjöld							
Laun og launatengd gjöld	5	3.114.546	2.862.646	106.689	100.317	3.221.235	2.962.963
Annar rekstrarkostnaður		2.553.396	2.485.674	201.635	152.602	2.755.031	2.638.276
		5.667.942	5.348.320	308.324	252.919	5.976.265	5.601.239
Afskriftir	7	274.880	245.289	145.621	166.542	420.500	411.831
		5.942.821	5.593.609	453.944	419.461	6.396.766	6.013.070
Aðrar tekjur og gjöld							
Óvenjulegir liðir	6	62.888	61.500	25.382	0	88.270	61.500
Rekstrarniðurstaða fyrir vexti		(315.932)	12.374	154.227	239.755	(161.706)	252.129
Vaxtatekjur og (vaxtagjöld)		776.500	286.015	9.103	(122.015)	785.603	164.000
Rekstrarniðurstaða ársins (neikvæð)		460.568	298.389	163.329	117.740	623.897	416.129

Fjárhæðir eru í þúsundum króna

Efnahagsreikningur

Eignir

	Skýr.	Sjóðir í A - hluta 2002	Sjóðir í A - hluta 2001	Sjóðir í B - hluta 2002	Sjóðir í B - hluta 2001	Samantekið 2002	Samantekið 2001
Fastafjármunir							
Varanlegir rekstrarfjármunir	3,7,8						
Fasteignir		6.792.208	7.254.991	4.997.366	5.974.347	11.789.574	13.229.338
Veitu- og gatnakerfi		402.406	0	1.034.037	0	1.436.443	0
Holræsakerfi		0	0	479.823	0	479.823	0
Vélar, áhöld og tæki		44.215	0	68.986	0	113.200	0
		7.238.829	7.254.991	6.580.212	5.974.347	13.819.041	13.229.338
Áhættufjármunir og langtímakröfur							
Eignarhlutar í félögum	3,9	2.368.510	2.346.350	350	350	2.368.860	2.346.700
Langtímakröfur	3	519.705	670.337	60.968	34.621	580.673	704.958
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki		656.210	0	0	0	0	0
Næsta árs afborganir		(454.873)	(124.173)	0	0	(256.251)	(124.173)
		3.089.552	2.892.514	61.318	34.971	2.693.282	2.927.485
Fastafjármunir		10.328.381	10.147.505	6.641.530	6.009.318	16.512.323	16.156.823
Veltufjármunir	3						
Vörubirgðir							
Rekstrarvörur		6.636	6.636	1.500	0	8.136	6.636
Skammtímakröfur							
Óinnheimtar tekjur		771.348	601.741	0	0	771.348	601.741
Skammtímakröfur		81.879	131.644	68.067	73.064	149.946	204.708
Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki		7.171	1.531	87.900	(1.531)	0	0
Næsta árs afborganir langtímakrafna		454.873	124.173	0	0	256.251	124.173
		1.315.270	859.089	155.967	71.533	1.185.680	937.258
Handbært fé							
Bankainnstæður		10.380	8.097	36.005	35.772	46.384	43.869
		10.380	8.097	36.005	35.772	46.384	43.869
Veltufjármunir		1.332.285	873.822	193.472	107.305	1.232.064	981.127
Eignir		11.660.666	11.021.327	6.835.002	6.116.623	17.744.387	17.137.950

Fjárhæðir eru í þúsundum króna

31. desember 2002

Eigið fé og skuldir

	Skýr.	Sjóðir í A - hluta 2002	Sjóðir í A - hluta 2001	Sjóðir í B - hluta 2002	Sjóðir í B - hluta 2001	Samantekið 2002	Samantekið 2001
Eigið fé	12						
Eigið fé		1.348.549	770.729	2.720.824	2.572.976	4.069.373	3.343.705
Eigið fé		1.348.549	770.729	2.720.824	2.572.976	4.069.373	3.343.705
Skuldbindingar							
Lífeyrisskuldbinding	13	1.809.802	1.549.570	97.217	83.576	1.907.019	1.633.146
Langtímaskuldir	14,15						
Aðrar langtímaskuldir		7.666.226	8.082.440	3.301.760	3.415.392	10.967.986	11.497.832
Skuldir við eigin fyrirtæki		0	0	656.210	0	0	0
Næsta árs afborganir		(442.874)	(437.427)	(13.296)	(12.972)	(456.170)	(450.399)
		7.223.352	7.645.013	3.944.674	3.402.420	12.418.835	12.680.579
Skammtímaskuldir							
Skuldir við lánastofnanir		140.313	14.863	0	0	140.313	14.863
Viðskiptaskuldir		604.826	515.278	14.680	54.703	619.506	569.981
Skuldir við eigin fyrirtæki		87.900	0	7.171	(10.024)	0	(10.024)
Aðrar skammtímaskuldir	3	3.050	88.447	37.141	0	40.191	88.447
Næsta árs afborganir langtímalána		442.874	437.427	13.296	12.972	456.170	450.399
		1.278.963	1.056.015	72.287	57.651	1.256.179	1.113.666
Skuldir og skuldbindingar		10.312.117	10.250.598	4.114.178	3.543.647	13.675.014	13.794.245
Eigið fé og skuldir		11.660.666	11.021.327	6.835.002	6.116.623	17.744.387	17.137.950

Yfirlit um sjóðstreymi ársins 2002

	Sjóðir í A - hluta		Sjóðir í B - hluta		Samantekið	
Rekstrarhreyfingar	**2002**	**Áætlun**	**2002**	**Áætlun**	**2002**	**Áætlun**
Niðurstaða ársins	460.568	339.989	163.329	117.740	623.897	457.729
Liðir sem ekki hafa áhrif á fjárstreymi:					0	
Reiknaðar afskriftir	274.880	224.320	145.621	166.542	420.501	390.862
Verðbætur og gengismunur	(865.796)	(477.391)	(110.131)	(30.827)	(975.927)	(508.218)
(Söluhagnaður) / tap fastafjármuna	23.335	(2.299)	722	0	24.057	(2.299)
Framlög frá eigin sjóðum	82.260	0	(72.236)	(22.745)	10.024	(22.745)
Breyting á lífeyrisskuldbindingum	150.756	61.234	9.310	0	160.066	61.234
Veltufé (til) frá rekstri	126.003	145.853	136.615	230.710	262.618	376.563
Breytingar á skammtímaliðum:						
Birgðir, lækkun (hækkun)	0	0	(1.500)	0	(1.500)	0
Óinnheimtar tekjur, lækkun (hækkun)	(169.607)	0	0	0	(169.607)	0
Aðrar skammtímakröfur, lækkun (hækkun)	49.765	(5.700)	4.997	0	54.762	(5.700)
Skammtímaskuldir, hækkun (lækkun)	10.592	(22.000)	(2.882)	0	7.710	(22.000)
Handbært fé frá rekstri (til rekstrar)	16.753	118.153	137.230	230.710	153.983	348.863
Fjárfestingarhreyfingar						
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	(837.279)	(745.752)	(191.106)	(162.500)	(1.028.385)	(908.252)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna	41.227	43.000	95.108	0	136.335	43.000
Eignarhlutir í félögum, breyting	(53.558)	0	0	0	(53.558)	0
Langtímakröfur, breyting	150.632	167.713	(26.347)	0	124.285	167.713
Langtímakröfur við eigin fyrirtæki, breyting	0	36.230	0	0	0	36.230
Fjárfestingarhreyfingar	(698.978)	(498.809)	(122.345)	(162.500)	(821.323)	(661.309)
Fjármögnunarhreyfingar						
Framlög frá eigin fyrirtækjum	0	0	(15.481)	12.745	(15.481)	12.745
Viðskiptastaða eigin fyrirtækja, breyting	0	52.466	0	(52.466)	0	0
Tekin ný langtímalán	1.004.349	960.000	80.576	45.000	1.084.925	1.005.000
Afborganir langtímalána	(409.339)	(437.000)	(76.531)	(39.800)	(485.870)	(476.800)
Afborganir lífeyrisskuldbindinga	(35.952)	(35.000)	(3.216)	0	(39.168)	(35.000)
Skammtímalán, breyting	125.450	0	0	0	125.450	0
Fjármögnunarhreyfingar	684.508	540.466	(14.652)	(34.521)	669.856	505.945
Hækkun (lækkun) handbærs fjár	2.283	159.810	233	33.689	2.516	193.499
Handbært fé í upphafi árs	8.097	8.097	35.772	35.773	43.869	43.870
Handbært fé í lok árs	10.380	167.907	36.005	69.462	46.385	237.369

Fjárhæðir eru í þúsundum króna

Heildaryfirlit rekstrar ársins 2002

Aðalsjóður	Rekstrar-niðurstaða	Áætlun	Frávik	Tekjur samtals	Skatt-tekjur	Aðrar tekjur	Rekstrar-gjöld samtals	Laun og launatengd gjöld	Annar rekstrar-kostnaður	Húsaleiga	Afskriftir	Fjármagns-liðir nettó	Framlög og styrkir
00 - Skatttekjur	5.009.230	4.996.443	12.787	5.009.230	5.009.230	0	0	0	0	0	0	0	0
02 - Félagsþjónusta	(380.537)	(360.609)	(19.928)	(13.430)	0	(13.430)	367.108	127.838	87.193	2.808	0	51	149.218
03 - Heilbrigðismál	(448)	(3.243)	2.795	0	0	0	448	0	0	240	0	0	208
04 - Fræðslu- og uppeldismál	(3.012.073)	(2.911.402)	(100.671)	251.256	0	251.256	3.263.329	2.064.586	620.713	482.212	0	212	95.607
05 - Menningarmál	(197.121)	(197.078)	(43)	15.858	0	15.858	212.979	78.607	55.475	43.740	0	95	35.063
06 - Æskulýðs- og íþróttamál	(550.833)	(522.306)	(28.527)	214.807	0	214.807	765.640	247.275	111.017	172.944	0	333	234.072
07 - Brunamál og almannavarnir	(75.490)	(75.780)	290	0	0	0	75.490	0	0	2.772	0	0	72.718
08 - Hreinlætismál	(100.953)	(85.164)	(15.789)	49.583	0	49.583	150.536	0	94.755	0	0	0	55.781
09 - Skipulags- og byggingamál	(144.301)	(143.504)	(797)	27.793	0	27.793	172.094	110.325	55.543	0	0	5	6.221
10 - Umferðar- og samgöngumál	(282.283)	(262.422)	(19.861)	12.753	0	12.753	295.036	10.782	162.063	8.700	0	0	113.491
11 - Umhverfismál	(110.601)	(104.142)	(6.459)	10.488	0	10.488	121.089	28.940	92.029	120	0	0	0
13 - Atvinnumál	(24.289)	(23.746)	(543)	0	0	0	24.289	6.956	4.667	816	0	0	11.850
21 - Sameiginlegur kostnaður	(553.316)	(473.003)	(80.313)	10.759	0	10.759	564.075	355.459	163.455	24.588	0	(5.422)	25.994
27 - Óvenjulegir liðir	(62.888)	(61.500)	(1.388)	0	0	0	62.888	0	62.888	0	0	0	0
Samtals málaflokkar	(485.903)	(227.456)	(258.447)	5.589.098	5.009.230	579.868	6.075.001	3.030.767	1.509.797	738.940	0	(4.726)	800.223
28 - Vaxtagjöld	(433.703)	(412.114)	(21.589)	0	0	0	433.703	0	2.700	0	0	431.003	0
Vaxtatekjur	618.278	644.866	(26.588)	0	0	0	(618.278)	0	0	0	0	(618.278)	0
Gengishagnaður	1.017.776	511.953	505.823	0	0	0	(1.017.776)	0	0	0	0	(1.017.776)	0
	716.448	517.249	199.199	5.589.098	5.009.230	579.868	4.872.650	3.030.767	1.512.497	738.940	0	(1.209.777)	800.223
Þar af innri viðskipti	177.527	0	177.527	0	0	0	(177.527)	0	0	(598.992)	0	421.465	0
Aðalsjóður samtals	893.975	517.249	376.726	5.589.098	5.009.230	579.868	4.695.124	3.030.767	1.512.497	139.948	0	(788.312)	800.223
Aðrir sjóðir í A - hluta													
Eignasjóður Hafnarfjarðar	(187.962)	(164.884)	(23.078)	639.717	0	639.717	827.678	334	124.990	0	270.796	431.558	0
Þjónustumiðstöð Hafnarfjarðar	(67.919)	(53.976)	(13.943)	73.802	0	73.802	141.720	83.445	38.625	13.848	4.083	1.718	0
	(255.880)	(218.860)	(37.020)	713.518	0	713.518	969.399	83.779	163.615	13.848	274.880	433.277	0
Þar af innri viðskipti A-hluta	(177.527)	0	(177.527)	(612.840)	0	(612.840)	(435.313)	0	0	(13.848)	0	(421.465)	0
Aðrir sjóðir í A-hluta	(433.407)	(218.860)	(214.547)	100.678	0	100.678	534.085	83.779	163.615	0	274.880	11.811	0
Samantekið fyrir A-hluta	460.568	298.389	162.179	5.689.777	5.009.230	680.546	5.229.209	3.114.546	1.676.112	139.948	274.880	(776.500)	800.223
Sjóðir í B - hluta													
Fráveita Hafnarfjarðar	64.284	67.886	(3.602)	174.324	0	174.324	110.040	7.376	12.203	0	46.954	43.507	0
Hafnarsjóður Hafnarfjarðar	95.675	31.209	64.466	194.258	0	194.258	98.583	56.845	87.362	0	44.441	(90.064)	0
Húsnæðisskrifstofa Hafnarfjarðar	(20.736)	6.655	(27.391)	92.209	0	92.209	112.945	16.208	76.138	0	17.803	2.796	0
Vatnsveita Hafnarfjarðar	24.105	54.200	(30.095)	172.761	0	172.761	148.655	26.260	25.932	0	36.422	60.041	0
	163.329	159.950	3.379	633.553	0	633.553	470.224	106.689	201.635	0	145.621	16.279	0
Þar af innri viðskipti B-hluta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Samantekið fyrir B-hluta	163.329	159.950	3.379	633.553	0	633.553	470.224	106.689	201.635	0	145.621	16.279	0
Viðskipti milli A og B-hluta	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Samantekið fyrir A- og B-hluta	623.897	458.339	165.558	6.323.329	5.009.230	1.314.099	5.699.432	3.221.235	1.877.747	139.948	420.500	(760.221)	800.223

Fjárhæðir eru í þúsundum króna

Skýringar

Almennar upplýsingar

1. Ársreikningurinn er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, nr. 45/1998, lög um ársreikninga, nr 144/1994, lög um bókhald nr. 145/1994, reglugerð nr. 696/1996 um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingu um reikningsskil sveitarfélaga nr. 790/2001.

Starfsemi sveitarfélagsins er skipt í A og B-hluta, sbr. 60. grein sveitarstjórnarlaga nr. 45/1998. Til A-hluta telst sveitarsjóður, sem er aðalsjóður sveitarfélagsins auk annarra sjóða og stofnana er sinna starfsemi sem að hluta eða öllu leyti eru fjármögnuð með skatttekjum, en auk aðalsjóðs er um að ræða Eignasjóð og Þjónustumiðstöð.

Til B-hluta teljast stofnanir sveitarfélagsins, fyrirtæki og aðrar rekstrareiningar sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru reknar sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar. Þau fyrirtæki og stofnanir sem falla undir B-hluta eru: Fráveita, Hafnarsjóður, Húsnæðisskrifstofa og Vatnsveita.

Ársreikningur Hafnarfjarðarbæjar fyrir árið 2002 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A-hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. fyrir A og B hluta.

Fjárhagsáætlun Hafnarfjarðarbæjar fyrir árið 2002 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi, heildaryfirliti yfir rekstur og sjóðstreymi.

Breytingar á reikningsskilaaðferðum

2. Framsetningu ársreikningsins á árinu 2002 hefur verið breytt frá fyrri árum og er hann nú í meginatriðum í samræmi við almenn reikningsskil. Þau yfirlit sem áður voru hluti ársreiknings sveitarfélagsins en falla nú út eru, fjármagnsyfirlit, rekstrar- og framkvæmdayfirlit og raunbreyting á peningalegri stöðu. Þau yfirlit sem hefur verið breytt eru efnahagsreikningur og skýringar, en ný yfirlit eru rekstrarreikningur og yfirlit um sjóðstreymi.

Með sveitarstjórnarlögum nr. 45/1998 og reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 voru felld úr gildi eldri sveitarstjórnarlög nr. 8/1986 og reglugerð nr. 280/1989. Reglugerð nr. 944/2000 öðlaðist gildi hinn 1. janúar 2001, en sveitarfélögum var heimilt að fara að ákvæðum eldri reglugerðar við gerð fjárhagsáætlunar og ársreiknings fyrir reikningsárið 2001.

Meginbreyting á reikningsskilum sveitarfélagsins felst í því að flestar fasteignir og ýmsir aðrir varanlegir rekstrarfjármunir sem þjónað hafa lögbundnum verkefnum þess eru yfirfærðir í Eignasjóð, sem er sjálfstæð A-hluta rekstrareining. Auk þess er nokkur hluti varanlegra rekstrarfjármuna færður til Þjónustumiðstöðvar og B-hluta fyrirtækja sveitarfélagsins. Varanlegir rekstrarfjármunir eru yfirfærðir á viðmiðunarverði auk endurbóta eða framreiknuðu kostnaðarverði, að teknu tilliti til afskrifta. Árlega eru reiknaðar afskriftir af varanlegum rekstrarfjármunum, en jafnframt er reiknuð innri leiga, sem tekjufærð er hjá Eignasjóði. Leigan er gjaldfærð hjá þeirri rekstrareiningu sem nýtir eignina í rekstri sínum. Markmiðið með þessari breytingu er að gera rekstrarkostnað eignanna sýnilegri og að hver rekstrareining beri þann raunkostnað sem henni tilheyrir. Fasteignir sveitarsjóðs voru áður eignfærðar á fasteignamati og hvorki voru reiknaðar afskriftir af þeim né öðrum varanlegum rekstrarfjármunum sveitarsjóðs.

Samkvæmt fyrri reikningsskilaaðferðum voru gatna- og fráveituframkvæmdir, áhöld, tæki og innanstokksmunir færðir undir svonefnda gjaldfærða fjárfestingu, sem fellur út með þessum breyttu reikningsskilaaðferðum. Í ársreikningi 2002 eru þessir liðir ýmist eignfærðir eða gjaldfærðir. Nýbygging gatna og holræsa verða eftirleiðis eignfærð, en viðhald og rekstur þeirra gjaldfært. Áhöld og tæki sem eru að verðmæti undir kr. 500.000 eru gjaldfærð en fjármunir sem eru umfram þá fjárhæð eru eignfærðir.

Skýringar

Frá 1. janúar 2002 verða nýir eignarhlutir sveitarsjóðs í félögum færðir á kostnaðarverði, en þeir voru áður ýmist færðir samkvæmt hlutdeildaraðferð, á kostnaðarverði eða framreiknuðu kostnaðarverði. Bókfærðu verði eignarhluta sem voru í eigu sveitarsjóðs í árslok 2001 hefur ekki verið breytt.

Auk framangreindra breytinga á reikningsskilaaðferðum er horfið frá verðleiðréttingum í reikningsskilunum. Með lögum nr. 133/2001 voru gerðar breytingar lögum nr. 144/1994 um ársreikninga. Með breytingunum voru verðleiðréttingar laga um tekjuskatt og eignarskatt lagðar af frá og með 1. janúar 2002. Einnig voru afnumin ákvæði laga um ársreikninga, sem tóku til verðleiðréttinga í reikningsskilum vegna áhrifa almennra verðlagsbreytinga. Áfram er heimilt að færa sérstakt endurmat eigna að uppfylltum ákveðnum skilyrðum.

Í ársreikningi þessum er hvorki reiknuð verðbreytingafærsla né fastafjármunir endurmetnir.

Samanburðartölum í efnahagsreikningi hefur verið breytt til samræmis við framangreindar breytingar, en samanburðartölur í rekstrarreikningi og sjóðstreymi er fjárhagsáætlun ársins.

Helstu reikningsskilaaðferðir

3. Ársreikningurinn er í samræmi við lög og reglur og viðtekna reikningsskilavenju sveitarfélaga á Íslandi. Við gerð hans er í öllum meginatriðum fylgt sömu reikningsskilaaðferðum og á fyrra ári að öðru leyti en því, sem greint er frá í skýringarlið nr. 2 hér að framan. Ársreikningurinn er gerður eftir kostnaðarverðsaðferð með þeim undantekningum vegna endurmats fastafjármuna sem greint er frá hér á eftir.

Ársreikningur sveitarsjóðs

Ársreikningur sveitarsjóðs tekur til Aðalsjóðs, Eignasjóðs og Þjónustumiðstöðvar. Í ársreikningnum eru öll veruleg innbyrðis viðskipti og viðskiptastöður á milli sjóða sem mynda sveitarsjóð færð út.

Samantekinn ársreikningur

Samantekinn ársreikningur tekur til sveitarsjóðs og B-hluta fyrirtækjanna: Fráveitu, Hafnarsjóðs, Húsnæðisskrifstofu og Vatnsveitu. Í samantekna ársreikningnum eru ársreikningarnir lagðir saman, en öll veruleg viðskipti og viðskiptastöður á milli sveitarsjóðs og fyrirtækja sem mynda samantekna ársreikninginn eru ekki meðtalin í honum.

Innlausn tekna

Til skatttekna flokkast útsvar, fasteignaskattur og framlag úr jöfnunarsjóði sveitarfélaga auk annarra tekna með skattígildi, svo sem lóðarleiga.
Útsvar er tekjufært samkvæmt staðgreiðsluskilagreinum og endanlegri álagningu ársins á undan, en aðrar skatttekjur eru tekjufærðar við álagningu þeirra.
Til lækkunar skatttekna eru færðar reiknaðar niðurfærslur til að mæta vanhöldum vegna vafasamra óinnheimtra skatttekna.

Þjónustutekjur eru tekjufærðar þegar þjónusta hefur verið innt af hendi.

Skýringar

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við vaxtakjör viðkomandi eigna, en arðstekjur eru tekjufærðar þegar réttur til þeirra hefur skapast.

Gjaldfærslur á tímabil

Gjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

Verðlags- og gengisviðmið

Eignir og skuldir, sem bundnar eru vísitölu eða gengi erlendra gjaldmiðla, eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag eða gengi í árslok. Verðbætur og gengismunur sem myndast er færður meðal fjármagnsliða í rekstrarreikningi.

Niðurfærslur eigna

Langtímakröfur, óinnheimtar skatttekjur og aðrar útistandandi skammtímakröfur hafa verið metnar með tilliti til tapsáhættu og niðurfærðar með óbeinni afskrift í ársreikningi. Ekki er hér um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður mótreikningur sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast. Breyting á niðurfærslu sem þannig er ákveðin að teknu tilliti til endanlegra tapaðra krafna á reikningsárinu er færð í rekstrarreikning.

Varanlegir rekstrarfjármunir

Fasteignir og aðrir varanlegir rekstrarfjármunir sveitarsjóðs eru nú færðir á matsverði sbr. viðmiðun Félagsmálaráðuneyti eða framreiknuðu kostnaðarverði til ársloka 2001 að frádreginni árlegri afskrift sem miðuð er við áætlaðan líftíma eignanna. Frá og með árinu 2002 eru varanlegir rekstrarfjármunir ekki framreiknaðir. Kostnaðarverð varanlegra rekstrarfjármuna samanstendur af kaupverði þeirra og þeim kostnaði sem hlýst af öflun þeirra og endurbótum.

Afskriftir eru reiknaðar af stofnverði varanlegra rekstrarfjármuna að frádregnum framlögum til þeirra og gjaldfærðar línulegri afskrift á áætluðum endingartíma eignanna. Afskriftatími eigna hefst þegar þær eru teknar í notkun. Ef rekstrarfjármunur er enn í notkun eftir að afskriftartíminn er á enda, er skilið eftir niðurlagsverð sem samsvarar eins árs afskrift, en þó ekki meira en sem svarar til 10% af stofnverði. Áætlaður nýtingartími eignanna greinist þannig:

Fasteignir	25 til 90 ár
Lóðir og lönd vegna skipulags	25 ár
Gatnakerfi	25 ár
Veitukerfi	10 til 50 ár
Aðrar eignir	3 til 8 ár

Skýringar

Eignarhlutar í félögum

Frá 1. janúar 2002 eru eignarhlutar sveitarsjóðs í öðrum félögum færðir á kostnaðarverði í ársreikningi sveitarsjóðs og frá sama tíma er ekki færð hlutdeild í afkomu þeirra í reikningsskilum hans þar sem fyrst og fremst er verið að draga fram ráðstöfun skatttekna í ársreikningi sveitarsjóðs. Bókfærðu verði eignarhluta sem voru í eigu sveitarsjóðs í árslok 2001 hefur ekki verið breytt.

Eignarhlutar B-hluta fyrirtækja í öðrum félögum eru færðir á kostnaðarverði.

Byggðasamlög

Eignarhlutar sveitarsjóðs í byggðasamlögum eru eignfærðir á upphaflegu kostnaðarverði. Byggðasamlög flokkast sem B-hluta félög þó um skylduverkefni sveitarfélaga sé að ræða, enda endurspegla framlög til byggðasamlaganna kostnað sveitarfélagsins í viðkomandi málaflokki.

Eignir utan efnahags

Lönd og lóðir í eigu Hafnarfjarðarbæjar eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi, ef frá er talið land sem keypt er vegna skipulags eða lóðaúthlutunar. Framkvæmdir vegna gatnakerfis í eigu bæjarfélagsins, frá því fyrir 1. janúar 2002 er einnig utan efnahagsreiknings.

Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar eins og lánakjör segja til um. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar á meðal veltufjármuna. Kröfurnar eru niðurfærðar til þess að mæta vanhöldum við innheimtu þeirra, sbr. kafla hér framar um niðurfærslu eigna.

Birgðir

Rekstrarvörubirgðir eru metnar á innkaupsverði.

Skammtímakröfur

Skammtímakröfur eru færðar á nafnverði auk áfallinna vaxta ef um vaxtaberandi kröfur er að ræða. Kröfurnar eru niðurfærðar til þess að mæta vanhöldum við innheimtu þeirra.

Handbært fé

Handbært fé samanstendur af sjóð, innstæðum í bönkum og sambærilegum eignum sem eiga það sameiginlegt að vera handbærar innan þriggja mánaða.

Skuldbindingar

Skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð meðal skuldbindinga í efnahagsreikning á grundvelli tryggingafræðilegrar úttektar. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi.

Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar til verðlags í árslok eins og lánakjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

Skammtímaskuldir

Skammtímaskuldir eru færðar til skuldar í efnahagsreikningi á nafnverði að teknu tilliti til gengismunar og áfallinna vaxta ef um vaxtaberandi skuldir er að ræða.

Ábyrgðir og aðrar skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Skrá yfir ábyrgðir sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings er birt í skýringu 16.

Sveitarfélagið hefur gert einkaframkvæmdasamninga (rekstrarleigusamninga) um byggingu, leigu og rekstur á alls sjö fasteignum fyrir skóla, leikskóla og æskulýðs- og íþróttastarf. Samningarnir eru allir til um 25 ára og lýkur á tímabilinu 2026 til 2030. Sjá nánar í skýringu nr. 17 um nánari sundurliðun.

Rekstrartekjur

4. Rekstrartekjur greinast þannig:

	A-hluti	B-hluti	Samantekið	
				Áætlun alls
	2002	2002	2002	2002
Skatttekjur án framlaga Jöfnunarsjóðs sveitarfélaga				
Útsvör	3.973.729	0	3.973.729	4.011.605
Fasteignaskattur	604.799	0	604.799	588.632
	4.578.528	0	4.578.528	4.600.237
Framlög Jöfnunarsjóðs sveitarfélaga				
Jöfnunarframlag	190.574	0	190.574	168.706
Framlag vegna aldraðra	49.186	0	49.186	40.480
Framlag vegna nýbúa	9.540	0	9.540	5.520
	249.300	0	249.300	214.706
Framleiðslugjald frá Ísal				
Aðrar tekjur með skattígildi	181.403	0	181.403	181.500
	181.403	0	181.403	181.500
Skatttekjur samtals:	5.009.230	0	5.009.230	4.996.443
Aðrar tekjur				
Aðalsjóður	579.868	0	579.868	0
Eignasjóður	639.717	0	639.717	619.540
Þjónustumiðstöð	73.802	0	73.802	51.500
Fráveita	0	174.324	174.324	173.021
Hafnarsjóður	0	194.258	194.258	211.550
Húsnæðisskrifstofa	0	92.209	92.209	80.450
Vatnsveita	0	172.761	172.761	178.000
Innri viðskipti	(612.840)	0	(612.840)	0
	680.546	633.553	1.314.099	1.314.061

Álagningarhlutföll	
Útsvar	13,03%
Fasteignaskattar - íbúðarhúsnæði	0,32%
Fasteignaskattar - atvinnuhúsnæði og óbyggt land	1,63%

Laun og launatengd gjöld

5. Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

Laun	2.538.275	91.706	2.629.981	2.534.546
Launatengd gjöld	461.467	14.983	476.450	433.496
Breyting á lífeyrisskuldbindingu	114.804	0	114.804	0
Laun og launatengd gjöld samtals	3.114.546	106.689	3.221.235	2.968.042

Stöðugildi að meðaltali 928

Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu um 14,5 milljónum króna.

Óvenjulegir liðir

6. Óvenjulegir liðir samanstanda af uppgjörum, annars vegar við Íbúðarlánasjóð vegna viðbótarlána kr. 16,5 millj. og hins vegar við Íslensku menntasamtökin vegna grunnskólans í Áslandi kr. 46,4 millj.

Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir

7. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

A-hluti:

	Fasteignir	Veitu-, gatna og holræsak.	Vélar, áhöld, tæki o.fl.	Samtals
Stofnverð 1.1.	10.732.331	0	22.536	10.754.867
Afskrifað áður	4.138.654	0	0	4.138.654
Bókfært verð í ársbyrjun	6.593.677	0	22.536	6.616.213
Viðbót á árinu	483.829	412.724	34.106	930.660
Selt á árinu	(39.899)	0	(1.328)	(41.227)
Söluhagnaður (sölutap)	8.054	0	10	8.063
Afskrifað á árinu	(253.453)	(10.318)	(11.109)	(274.880)
Bókfært verð í árslok	6.792.208	402.406	44.215	7.238.829

B-hluti:

	Fasteignir	Veitu-, gatna og holræsak.	Vélar, áhöld, tæki o.fl.	Samtals
Stofnverð 1.1.	7.750.959	2.564.049	118.344	10.433.352
Afskrifað áður	2.712.974	1.037.908	29.179	3.780.061
Bókfært verð í ársbyrjun	5.037.985	1.526.142	89.165	6.653.292
Leiðrétting frá fyrra ári	0	0	(17.006)	(17.006)
Viðbót á árinu	121.187	61.018	3.193	185.397
Selt á árinu	(95.107)	0	(1)	(95.108)
Söluhagnaður (sölutap)	(593)	0	(129)	(722)
Afskrifað á árinu	(66.106)	(73.299)	(6.237)	(145.642)
Bókfært verð í árslok	4.997.366	1.513.860	68.986	6.580.212

8. Fasteignamat og vátryggingamat eigna sveitarfélagsins í árslok greinist þannig:

	Fasteigna-mat	Vátrygginga-mat	Bókfært verð
Skólahúsnæði	2.176.537	2.680.931	3.284.120
Leikskólahúsnæði	541.630	651.712	618.283
Íþróttamannvirki	997.902	1.243.786	1.455.660
Þjónustubyggingar	362.560	284.054	373.006
Annað húsnæði	1.263.020	1.391.101	1.118.283
Hreinsistöð	31.876	18.381	217.784
Hafnarmannvirki	0	2.512.000	931.789
Lóðir	270.935	0	2.003.719
Húsnæðisskrifstofa	2.063.614	2.167.203	1.786.930
	5.341.650	6.251.584	11.789.574

Hvorki liggur fyrir fasteignamat né brunabótamat á Dælustöðvum sem eignfærðar eru hjá Fráveitu.
Unnið er að því að fá ný möt á þær eignir sem hefur verið breytt og / eða endurbættar.

Eignarhlutar í félögum

9. Eignarhlutar í félögum í árslok greinast þannig:

	Hlutdeild	Nafnverð	Bókfært verð
Eignarhlutar í byggðasamlögum:			
Slökkvilið höfuðborgarsvæðins b.s.	11,16%	78.165	78.165
Strætó b.s.	11,23%	11.230	11.230
Sorpa	11,51%	59.970	59.970
		149.365	149.365
Eignarhlutar í tengdum félögum:			
Vatnsveita	100,00%	250.000	250.000
Háigrandi	100,00%	50	50
		250.050	250.050
Eignarhlutar í hlutdeildarfélögum:			
Hitaveita Suðurnesja	15,50%	1.133.000	1.591.508
Eignarhlutar í öðrum félögum:			
Jarðlind	6,67%	16.870	16.870
Norðurbakki ehf	33,33%	200	200
Sprotasjóður	21,92%	3.344	3.344
Orkuveita Reykjavíkur	1,00%	357.173	357.173
Atvinnuefling	100,00%	350	350
		377.937	377.937

Birgðir

	A-hluti	B-hluti	Samantekið
10. Vörubirgðir	6.636	1.500	8.136

Skammtímakröfur

	A-hluti	B-hluti	Samantekið
11. Niðurfærsla í ársbyrjun	294.081	13.583	307.664
Tekjufærð niðurfærsla á árinu	(27.408)	(3.859)	(31.267)
	266.673	9.724	276.397

Eigið fé

12. Yfirlit yfir eiginfjárreikninga:

	A-hluti	B-hluti	Samantekið
Yfirfært frá fyrra ári	770.729	2.572.976	3.343.705
Endurmat fastafjármuna v. breytinga á reikningsskilaaðferðum	110.813	0	110.813
Leiðréttingar vegna fyrri ára	6.439	(15.481)	(9.042)
Leiðrétt eigið fé frá fyrra ári	887.981	2.557.495	3.445.476
Hagnaður ársins	460.568	163.329	623.897
Eigið fé 31.12 2002	1.348.548	2.720.824	4.069.372

Skuldbindingar

13. Eftirlaunaskuldbinding:

	A-hluti	B-hluti	Samantekið
Lífeyrisskuldbinding í upphafi árs	1.549.570	83.576	1.633.146
Breyting á árinu	260.232	13.641	273.873
	1.809.802	97.217	1.907.019

Langtímaskuldir

14. Yfirlit um langtímaskuldir:

	A-hluti	B-hluti	Samantekið
Skuldir í erlendum gjaldmiðlum:			
Skuldir í EUR	2.256.502	393.063	2.649.565
Skuldir í DKK	1.129.430	0	1.129.430
Skuldir í USD	425.784	324.435	750.218
Skuldir, karfa	3.535.407	0	3.535.407
Skuldir í GBP	0	153.131	153.131
Skuldir í JPY	0	97.071	97.071
Skuldir í CHF	0	97.988	97.988
Skuldir í SEK	0	42.093	42.093
Skuldir í CAD	0	31.968	31.968
	7.347.123	1.139.749	8.486.872
Skuldir í íslenskum krónum	319.103	2.162.010	2.481.113
	7.666.226	3.301.760	10.967.986
Næsta árs afborganir langtímaskulda	(442.874)	(13.296)	(456.170)
Langtímaskuldir í árslok	7.223.352	3.288.464	10.511.816

15. Afborganir af langtímaskuldum félagsins í lok ársins greinast þannig á næstu ár:

Næsta árs afborganir	442.874	48.274	491.147
Afborganir 2004	465.595	49.042	514.637
Afborganir 2005	423.610	49.838	473.448
Afborganir 2006	343.125	50.698	393.823
Afborganir 2007	267.018	51.608	318.625
Afborganir síðar	5.724.004	1.912.551	7.636.555
	7.666.226	2.162.010	9.828.236

Ábyrgðir utan efnahags

16. Sveitarfélagið er í einfaldri ábyrgð fyrir skuldbindingum Sorpu en innbyrðis skiptist ábyrgð sameigenda skv. íbúatölu þeirra 1. desember næstliðins árs.

Á Hafnarfjarðarbæ hvílir ábyrgðarskuldbinding gagnvart þriðja aðila að fjárhæð um kr. 51 millj. í árslok 2002. Þetta er virðisaukaskattskvöð vegna Fjarðargötu 13 -15, aðallega vegna bílageymsluhúss. Þessi ábyrgðarskuldbinding er ekki færð í ársreikninginn.

Hafnarfjarðarbær hefur gert samstarfssamning við Þyrpingu hf. og J&K eignarhaldsfélag ehf. um uppbygginu Norðurbakkasvæðisins við Hafnarfjarðarhöfn. Samkvæmt samningnum skal bæjarsjóður kosta ákveðnar framkvæmdir á svæðinu, svo sem landfyllingu og gerð smábátahafnar eða viðlegukanta.

Rekstrarleigusamningar

17. Hafnarfjarðarbær hefur gert rekstrarleigusamninga (einkaframkvæmdarsamninga) um byggingu, leigu og rekstur á alls sjö fasteignum undir skóla, leikskóla og æskulýðs- og íþróttastarf. Um er að ræða skólahús Áslandsskóla, leikskólann Tjarnarás, leikskólann Álfastein, íþrótta- og kennslumiðstöð á Bjarkarreit (Bjarkarhús), skólahús og íþróttahús Lækjarskóla og leikskólann Hörðuvelli. Samningarnir eru allir til um það bil 25 ára, og lýkur á tímabilinu 2025 til 2029.

	Upphaf leigutíma	Nafnverð lágmarksleigugreiðslna 2003	2004-07	Síðar	Núvirði leigugreiðslna
Áslandsskóli 2/3 hl.	22/08/01	43	172	828	491
Áslandsskóli 1/3 hl.	01/08/02	22	86	414	245
Alls		65	258	1.243	736
Leikskólinn Tjarnarás	20/07/01	11	43	187	119
Leikskólinn Álfasteinn	15/03/01	14	57	255	158
Íþrótta- og kennslumiðst.	15/04/02	38	153	631	404
Lækjarskóli 2/3 hl.	01/08/02	89	357	1.476	931
Lækjarskóli 1/3 hl.	01/08/03	19	179	749	445
Alls		108	536	2.225	1.376
Lækjarskóli, íþróttahús	01/08/04	0	106	557	290
Leikskólinn Hörðuvellir	01/05/02	12	48	194	125
Samtals		248	1.202	5.291	3.209

Húsaleigugreiðslur á árinu 2002 námu kr. 108.351.671 vegna skólahúsnæðis og kr. 31.596.020 vegna íþrótta- og kennslumiðstöðvar.

Önnur mál

18. Sveitarfélagið hefur keypt atvinnurekstrartryggingu og nemur bótafjárhæðin allt að 11,5 milljónum króna.

19. Hafnarfjarðarbær hefur gert fjármögnunarleigusamning um fasteign og fylgifé vegna Strandgötu 33 í Hafnarfirði. Eignir þær sem fjármagnaðar eru með þessum samningi eru ekki eignfærðar og skuldbindingar vegna þeirra ekki uppfærðar í efnahagsreikningi. Um er að ræða bindandi samning og er áhvílandi skuldbinding á bæjarsjóði í lok ársins sem nemur 60.391 þúsund krónum vegna hans.

20. Sveitarfélagið hefur gert fimm samninga um húsaleigu og eru þeir til mislangs tíma. Einn húsaleigusamningur rann út 31. maí 2002, annar gildir til 1. október 2003, þriðji samningurinn gildir til ársins 2005, en tveir til 2008.

Skýringar

Kennitölur

	A-hluti	B-hluti	Samantekið	
	2002	2002	2002	Áætlun alls 2002
21. Í hlutfalli við rekstrartekjur				
Skatttekjur	88,04%	0,00%	79,22%	78,97%
Laun og launatengd gjöld	54,74%	16,84%	50,94%	46,91%
Annar rekstrarkostnaður	44,88%	31,83%	43,57%	41,70%
Rekstargjöld	105,55%	75,66%	102,56%	96,01%
Fjármagnsliðir, nettó	13,65%	1,44%	12,42%	2,59%
Rekstrarniðurstaða	8,09%	25,78%	9,87%	6,58%
Heildarskuldir, án skuldbindinga utan efnahagsr.	181,24%	649,38%	228,14%	228,02%
22. Í þúsundum króna á íbúa				
Skatttekjur þ.m.t. Jöfnunarsjóður	242	0	242	242
Aðrar tekjur	33	31	64	64
Tekjur samtals	275	31	306	305
Rekstrargjöld og fjármagnsliðir	325	22	347	299
Óvenjulegir liðir	3	1	4	3
Rekstrarniðurstaða	(53)	7	(46)	3
Heildarskuldir, án skuldbindinga utan efnahagsr.	499	199	698	685
Eignir	564	331	895	
Eigið fé	65	132	197	
Skuldir	499	199	698	
23. Aðrar lykiltölur				
Veltufjárhlutfall - veltufjármunir/skammtímask.	1,04	2,68	1,21	
Eiginfjárhlutfall - eigið fé/heildarfjármagn	0,12	0,40	0,22	
Handbært fé frá rekstri / afkoma	0,04	0,84	0,25	

24. Íbúafjöldi

Í ársbyrjun	20.223
Breyting á árinu	452
Í árslok	20.675